



**Zespół Szkół Ekonomicznych o profilu biurowo-
administracyjnym
(Oberstufenzentrum für Bürowirtschaft und
Verwaltung)**

**w Berlinie Lichterfelde-Süd poprzez projekt ProPolska
Lippstädter Straße 9-11
12207 Berlin
www.oszbueroverw.de**

oferuje:

naukę zawodu **technika ekonomisty w zakresie
komunikacji biurowej**

w systemie dualnym (dwutorowy system edukacyjny, polegający na równoczesnym kształceniu zawodowym w zakładzie pracy oraz w szkole zawodowej), a **przy tym naukę języka polskiego oraz pięciomiesięczną praktykę w Polsce, dodatkowo opłacaną ze środków Unii Europejskiej (630,- €/miesięcznie w roku 2011).**

Projekt **ProPolska** działa od 2002 roku,
pomaga młodzieży w znalezieniu zakładu kształcącego np.
Senat Berlina, urzędów dzielnicowych itp. oraz koordynuje **naukę i praktykę.**

Wykształcenie trwa **3 lata** i kończy się egzaminami przed **Izbą Handlowo-Przemysłową** oraz **certyfikatem z języka polskiego.**
Pozostając jeszcze rok dłużej w szkole, uczniowie mają możliwość zrobienia **matury zawodowej.**

Dalsze informacje pod:

Leszek Wierzba wierzba@oszbueroverw.de
Halina Müller mueller@oszbueroverw.de
Gerhard Schnepel schnepel@oszbueroverw.de
numer telefonu: 030 – 90 172 527

Herzlich willkommen im ProPolska Projekt!



Arbeitskreis ProPolska stellt sich vor:

Gerhard Schnepel schnepel@oszbueroverw.de
Halina Müller mueller@oszbueroverw.de
Leszek Wierzba wierzba@oszbueroverw.de

ProPolska ist ein Projekt zur Entwicklung der deutsch-polnischen Zusammenarbeit in der Ausbildung kaufmännischen Nachwuchses und zur Förderung der polnischen Sprache in der Bundesrepublik Deutschland. Es wurde 2002 ins Leben gerufen. Das OSZ Bürowirtschaft und Verwaltung in Berlin-Lichterfelde ist die einzige Berliner Schule, die Polnisch als integrierten Bestandteil der kaufmännischen Berufsausbildung anbietet.

Teilnehmer am ProPolska Projekt schließen einen 3-jährigen Ausbildungsvertrag mit einem Berliner Unternehmen oder einer öffentlichen Einrichtung ab, z.B. der Senatsverwaltung für Inneres oder einem Bezirksamt. Die praktische Ausbildung findet – wie im dualen System üblich – im Ausbildungsbetrieb statt. Die theoretischen Grundlagen vermittelt das OSZ.

Im Rahmen der Ausbildung zum Kaufmann/ zur Kauffrau für Bürokommunikation absolvieren unsere Schüler ein fünfmonatiges Praktikum in einem polnischen Unternehmen in Poznań, z.B. bei VW Poznań, im MAN Accounting Centre oder in der Stadtverwaltung. Dadurch erhalten sie Gelegenheit, erworbene polnische Sprachkenntnisse zu vertiefen und die Arbeitswelt und die kulturellen Gepflogenheiten im Nachbarland kennen zu lernen. Nach Rückkehr aus Polen legen die Auszubildenden im 5. Semester am OSZ eine Sprachprüfung in Polnisch ab.

Die Praktika in Polen (Fahrt- und Aufenthaltskosten) werden über das EU-Bildungsprogramm „Leonardo da Vinci“ (2011 mit rund 630.- €/monatlich) gefördert. Die Ausbildungsvergütung durch den Berliner Betrieb läuft während des Praktikums weiter.

Im Rahmen des ProPolska - Projektes sind Schulpartnerschaften zu den Berufsschulen in Koszalin und Poznań entstanden. Gegenseitige Besuche von Lehrern und Schülern, gemeinsame Seminare, Konferenzen, Ausstellungen und Praktika erfüllen die Partnerschaft mit Leben.